

## IL BIANCO E DOLCE CIGNO

---

**muziek:** Jacques Arcadelt (Zuidelijke Nederlanden, ca 1505 – 1568)

**tekst:** Giovanni Guidiccioni (Italië, 1480–1541)

### Il bianco e dolce cigno

Il bianco e dolce cigno  
cantando more, ed io  
piangendo giung' al fin del viver mio.  
Stran' e diversa sorte,  
ch'ei more sconcolato  
ed io moro beato.  
Morte che nel morire  
m'empie di gioia tutto e di desire.  
Se nel morir, altro dolor non sento,  
di mille mort' il di sarei contento.

### De witte en lieflijke zwaan

De witte en lieflijke zwaan  
sterft al zingend. En ik  
bereik wenend mijn levenseinde.  
Vreemd en ongelijk lot,  
dat hij zonder troost sterft  
en dat ik gelukzalig sterf.  
Een dood die mij, in stervensnood,  
vervult van vreugde en verlangen,  
Als ik door te sterven geen andere smart voel,  
Zou ik met genoeg duizend keer per dag sterven.